

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV.-Número 8211

MAHON VIERNES 7 NOVIEMBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

DEL CAMPO LITERARIO

ACTITUDES Y DEBERES

Las apariencias literarias

EL EJERCITO Y SUS FUNCIONES

Las controversias literarias son jugadas y entretenidas. Las que aparecen en la palestra pública no tienen esa virtud de matar el ocio, ni conservan la viveza de la mágica gracia de las conversaciones privadas. Hay en las públicas más empaque y pulcritud; necesitan para agradar de una cualidad menos espontánea y han de recurrir al traje o al ropero del artista para salir a la calle con decoro y gentileza.

Más descuidados en la forma, aunque a ratos más sugerentes y amenos, por que en ellos hay las palpitaciones y el juego de la palabra verbal, son los debates literarios sostenidos en la mesa de un café, rodeada de amigos que van opinando sobre la espontaneidad y esfuerzo del escritor.

Se siente una honda curiosidad por conocer el esfuerzo que se ha empleado en hacer ciertas cosas. La literatura no se inhibe de esos ingenuos caprichos, y los que más los sienten son los que la cultivan y los que simpatizan con los frutos de su florido huerto.

Más lo peligroso es que la curiosidad se atraviesa a la imaginación. Muchas veces nos dejamos conducir de su mano, nerviosos de saber el origen de algo que anhela conocer. La imaginación es un mal cicerone, que ignora o conoce poco los caminos. Por eso hay que frenar esa curiosidad, evitando que la imaginación sea el amo que conduzca a nuestros juicios.

La curiosidad por conocer, ante una página o un ensayo literario, el esfuerzo de elaboración que han ocasionado, es un gusto difícil de satisfacer. Las personas curiosas desean saber la verdad, la verdad del esfuerzo no es posible reconocerla en un hecho en el que no hemos asistido a su manifestación.

Hay en la República de las letras miles de facetas y muchedumbre de casos. Hay escritores fáciles y escritores premiosos. Ambos pueden llevar a la región noble de las antologías alguno de sus momentos felices, porque el tiempo, aunque proyecta su influencia, es accidental en la producción y no lo importante. Lo principal es que la página sea bella y acabada, una rica muestra literaria.

Más puede existir entre el escritor premioso y el ágil una diferencia cualitativa. Este, por regla general, suele escribir espontáneamente, preocupándose poco la forma, la manera de vestir el pensamiento. Va escribiendo lo que le dicta la musa inspiradora, que no siempre es feliz en sus dictados. El escritor premioso, por el contrario, ama la palabra escogida, la imagen apropiada, y por eso no escucha todas las voces de la inspiración, sino que elige, selecciona, y escribe aquellas que concuerdan con su gusto literario, con la preocupación de que los hijos de su imaginación parezcan decorosos a la palestra pública y agraden a los que les tratan.

Hay estilo sencillo que da la sensación a los que los leen, de ser logrado con suma facilidad. La sencillez, que conserva la gracia y elegancia de los modelos clásicos, es lo más difícil de alcanzar en literatura. Esa sencillez,

por cuyo lecho corre un manantial de naturalidad exquisita, no es oriunda de la espontaneidad; necesita de la línea y del cincel, corregir los defectos, y esta paciente elaboración precisa del gusto y de la voluntad del orfebre literario. Recordemos que Anatole France corrigió siete veces la prueba. Sin embargo, su estilo aparece con una sencillez divina, cuyas metáforas o imágenes hacen pensar en la albura de las aladas tunicas griegas y en la limpidez azul del cielo de Mitilene. No da su estilo la imagen del esfuerzo, sino de la soltura, de la despreñada espontaneidad. Por eso las apariencias confunden el juicio a las lagunas del error. No hay que confiar de ellas, porque tras su máscara de facilidad, inexpresiva y fría como son todas las máscaras, oculta el esfuerzo doloroso de un escritor que ha derrochado una gran suma de vitalidad para lograr esa impresión de sencillez y soltura estilísticas.

Más no hay que confundir la sencillez con la vulgaridad. Hay distancias. Lo vulgar no necesita esfuerzos ni fatigas. El espíritu está poblado de vulgaridades y sólo un gusto refinado puede evitar que salgan a exhibir su aspecto boecio. Su abundancia evita la penosidad de su adquisición, hace su empleo frecuente. Por eso escribiendo espontáneamente, con vigilancia descuidada, afluyen a la pluma en busca de libertad de expresión, y se escurren como sanguijuelas ante el menor descuido.

Cuando Breton lanzó a la publicidad el grito de ¡viva la espontaneidad!, animando a los escritores jóvenes a escribir bajo la tutela de la inspiración, muchos le siguieron, porque lo espontáneo pertenece al orden de aquellas materias que están clasificadas en la ley del menor esfuerzo. Pero un crítico famoso, que ha impuesto durante largo tiempo sus leyes en la República literaria, inteligente y hábil, provisto de los cien ojos de Argos, puso silencio y orden en las travesuras de aquellos jóvenes.

No se logra sin esfuerzo la belleza literaria ni las otras manifestaciones que pertenecen al templo sagrado del arte. Lo espontáneo puede lograr una flor de rara belleza, una orquídea; mas lo frecuente es que nos aporte frutos vulgares, florecillas corrientes que brotan en todos los caminos y senderos. No hay que abusar de lo espontáneo y menos hay que creer que esos estilos bellos, que alcanzan la sencillez y ofrecen la imagen de la facilidad, son logrados sin pena y sin doloroso esfuerzo. Ante los hechos literarios que no hemos asistido a su elaboración, suspendamos el juicio y contengamos nuestra curiosidad. Porque por mucho que nos esforcemos no daremos con el *quid*. Mas comprendamos que las páginas selectas, como las de Azorín y Valle Inclán, no son logradas sin fatiga; porque sus estilos no pertenecen al campo de lo espontáneo, sino al huerto de las flores cuidadas y trabajadas con el buril literario

C. PONS CATALA.

II y último

El ejército, decía yo en mi último artículo, no es una cosa aparte. Esta frase convertida ya en tópico por lo mucho que se ha generalizado, conviene, sin embargo, repetirla con frecuencia. No es una cosa aparte, pero en ocasiones, desgraciadamente, lo parece. El ejército, a veces, se diría que está formado por unos seres privilegiados, de naturaleza y condición distintas a las del hombre civil. Hay que evitar a todo trance esa creencia. El solo hecho de vestir un uniforme militar no significa, como suponen algunos, una elevación de categoría social y moral... El hábito no hace al monje...

Oficialidad y tropa componen el ejército; la oficialidad se educa en los mismos institutos y escuelas que el abogado y el médico. El soldado procede del mismo campo, del mismo taller y de la misma fábrica, donde ir bajan esos obreros que con frecuencia se ven obligados a solicitar, por medio de huelgas, mejoras de jornalza y de haberes. Ejército, clase media y pueblo forman, pues, una misma familia. Identificadas deben ser sus aspiraciones y, por tanto, entre ellas ha de existir una compensación total, absoluta, terminante y, sobre todo, fecunda.

La ley de Jurisdicciones—una ley que forzosamente tendrá que ser abolida en un régimen verdaderamente democrático—ha controlado mucho en España a ahondar diferencias, aumentando recelos y suspicacias. Esta traza conlleva el absurdo espíritu de cuerpo y la necia ostentación de un honor colectivo, casi, casi convertido en monopolio o exclusividad del elemento militar... Atacar duramente, por ejemplo, a Pérez, empleado de Hacienda, llegando incluso hasta el insulto, no tiene ninguna importancia fuera del terreno personal porque, lógicamente, Pérez es el único que se siente ofendido. Al Cuerpo de funciónarios de Hacienda, naturalmente, le tienen sin cuidado esos agravios... Insultar, por el contrario a López, comandante de infantería, es un delito de máxima gravedad. En el acto todo el ejército siente la ofensa como propia. Interviene el fuero de guerra, la ley de Jurisdicciones cae pesadamente sobre el que se atrevió a semejante atropello y, por lo menos, de un proceso no hay quien libre al que lanzó los insultos.

El honor militar, sostienen algunos que visten el uniforme tienen una sensibilidad más fina que el civil. Nunca he podido oír tal desatino sin indignarme y sin oponer una negativa rotunda y enérgica a esa falsedad. El ejército debe ser el más interesado en desvirtuar esa leyenda, que tanto le perjudica... Una de sus principales funciones, es, pues, por espíritu de conservación y por deseo de solidaridad, convencer a todos de que no constituye una cosa aparte.

Las audiencias militares concedidas por las monarquías, constituyen otro privilegio sin justificación de que suelen gozar los ejércitos. No he podido nunca explicarme que para llegar hasta la cámara regia se le den más facilidades a cualquier oficial recién salido de las academias que a un médico llasire o a un abogado de prestigio. Esa comunicación casi diaria entre el poder moderador y los elementos armados de un país no me parece conveniente. Los reyes necesitarían escuchar con más frecuencia a los sabios que a los guerreros. Una audiencia especialmente militar debía tener el contrapeso de otra audiencia genuinamente popular...

¿Es función del ejército la gobernación de un país? No. Nunca. En ningún caso. Un Gobierno de orígenes militares, con procedimientos dictatoriales o con apariencia y etar de constitucionales, sólo puede mantenerse en el Poder por la coacción y por la fuerza. Una nación libre no debe permitir que se le erri bien sus derechos a gobernarse por sí misma. Los ejércitos no han sido creados para regir a los pueblos sino para servirlos. Un ejército que se mantiene en el Poder durante largo tiempo va colocándose poco a poco, de una manera suicida, quizá sin darse cuenta, frente a la nación... En España llevamos ya siete años y pico «gobernados» militarmente...

¿Actitudes y deberes de todos?

¿Funciones del ejército? Conviene antes de dar una respuesta fijar repasar unos momentos brevemente la Historia de España... El ejército español, justo es consignarlo, ha vuelto siempre sus armas en contra de la tiranía, luchando denodadamente el servicio de la libertad. Su leyenda no es obscurantista, sino eminentemente liberal. Nunca, hasta 1925 se había puesto a constituir una dictadura militar. Durante siete años ha olvidado en

limpia ejecutoria de siempre, pero estamos seguros de que muy pronto volverá el buen camino de la legalidad y la legalidad no puede ser otra que apartarse definitivamente del Poder y acatar respetuosa lo que quiera España. España no es, como la pintan algunos reaccionarios, un país ingobernable que necesita vivir aplastada por una boia de montar España ha visto eclipsada su soberanía por el Poder absoluto y así se explica que haya podido estar esclavada de la vida pública; sin conciencia ciudadana, dormida, muerta... Pero, ahora empieza a despertar. Vuelve a vivir. Se siente fuerte, optimista, alegre, con fe. Quiere gobernarse por sus propios medios... ¿Lo impedirá el ejército? El ejército no es una cosa aparte. No puede impedirlo. El ejército, hemos de repetir, no debe convertirse nunca en una guardia pretoriana o en un pláquet de albedereros. El ejército es el pueblo. Su honor y sus aspiraciones no pueden ser otras que el honor y las aspiraciones de la nación.

RAFAEL SANCHEZ GUERRA

Madrid 16 de Octubre de 1929.

De Mercadal

Nacimiento

Hijo de los consorjes don Crispín Vadell Fallens y doña Juana Pons Vinent, nació el día 25 del próximo pasado mes un hermoso niño que se llamará Juan Vadell Pons.

Celebramos infinito que tanto la madre como el nuevo mercadellense se hallen sin novedad y enviemos nuestra más cariñosa enhorabuena a los padres del recién nacido, lo propio que a las familias respectivas.

Otro nacimiento

Los jóvenes esposos don Bartolomé Triey Forrián y doña Antonia Carreres Peiras, han visto siegrado su domicilio con el nacimiento de un encantador niño al que se puso por nombre Juan.

El pequeño Juanito vino al mundo el día 31 del pasado mes y tanto el niño como la madre siguen sin novedad.

Reciban los venturosos padres nuestra sincera felicitación y háganla extensiva a las respectivas familias.

Función benéfica

En la noche del próximo pasado domingo tuvo lugar en el espacioso salón «El Cisne» una velada, que resultó hermosa bajo todos conceptos.

El programa de dicha velada era verdaderamente encantador, pues, a más de otros números, pudieron escucharse algunas bonitas piezas musicales, interpretadas a la perfección, por el cuarteto El Cisne, compuesto de jóvenes de esta villa. Vaya nuestra enhorabuena.

Lo recordado, en la fiesta que reseñamos, fué entregado a una familia, cuyo padre está enfermo desde hace mucho tiempo.

Hermoso rasgo del dueño de «El Cisne», es el haber llevado a cabo la obra caritativa del pasado domingo, y prueba de los bellos sentimientos de estos vecinos, el haber acordado contribuir con su pequeño óbolo, a aliviar la triste suerte de la desgraciada familia necesitada.

Bien por todos; la Caridad debe de practicarse por ser la más excelsa de las virtudes.

Campaña política

De no surgir dificultades imprevistas, el día 16 de los corrientes tendrá lugar en esta villa, un mitin de propaganda republicana.

Sabemos que en él tomarán parte varios oradores, y a juzgar por el entusiasmo que reina, tanto en esta villa, como en los demás pueblos de la isla, puede ya afirmarse que ha de ser un éxito la celebración de dicho acto.

Sin necesidad de lupa ni microscopio, puede verse que de día en día va aumentando el número de entusiastas jóvenes dispuestos a engrosar las filas de las izquierdas.

Hoy la juventud mercadellense ha despertado del letargo en que estaba sumida y ha entrado en una era de actividad, de movimiento, de vida; hoy se lee, se habla, se discute, se traen plenos y proyectos para el porvenir, se capacitan los jóvenes, para ser hombres útiles y llevar sin pasiones, ni estridencias, pero sí con civismo, la cosa pública por el camino de la economía, del progreso y de la libertad.

De escuelas

Según parece nuestro Ayuntamiento tiene gran interés y de ello nos alegramos infinito, en que nuestros niños puedan, dentro de un plazo relativamente corto, disponer de locales escolares que reúnan las condiciones higiénicas y pedagógicas a que tienen derecho.

Felicitemos al Ayuntamiento y deseamos que el proyecto sea pronto una hermosa realidad.

No nos cabe la más pequeña duda de que el pueblo todo sin excepción está plenamente conforme en la construcción de los locales escolares. A nadie ha de doler la cantidad que para ello se invierta, siempre y cuando se hagan las cosas como no dudamos se harán, a conciencia y con conocimiento de causa, es decir, teniéndolo todo bien estudiado y previsto, para evitar lo que otras veces pueda haber ocurrido, de tener que gastar más de lo pensado.

Realice, pues, el Ayuntamiento la construcción de los edificios escolares y tenga por seguro que la opinión sensata del pueblo aplaudirá su obra.

EL CORRESPONSAL

LIBROS

LA RUINA DE SALLY
por Winifred Boggs

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa» con el número 162.
Un volumen en rústica, 1,50 pesetas.
Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216—Barcelona.

He aquí una novela deliciosa. Pero, entre damos: se ha abusado excesivamente de esta palabra—«deliciosa»—aplicándola incluso a lo más lejano a la delicia. Conste que por lo menos esta vez, el calificativo se aplicó con exactitud. «La ruina de Sally» es una novela deliciosa. Sencillamente.

En esta «ruina» quedan derruidos muchos prejuicios, e innumerables cosas tenidas por trascendentes se reducen a su justa proporción de ridiculez, cuando no de vacuidad.

Aparece en «La Novela Rosa» y no es por lo tanto este libro «demodé» en el sentido temible de la palabra; pero sí «revolucionario» en forma tan honesta y tan agradable que—¡la verdad!—complace que «revolucionario».

La simpática publicación obtendrá, seguramente, un éxito con la nueva novela de Winifred Boggs.

Aprendiz tipógrafo

Se necesita en la imprenta de este diario.

Automóviles usados

Los tiene disponible la casa ROSELLO a precios increíbles y con toda clase de facilidades de pago y a toda prueba.

FORD Sedan 2 puertas modelo antiguo	450'00 pesetas
FORD Carrosería Taxi modelo 1927	750'00 »
FORD Sedan 2 puertas modelo 1927	1.000'00 »
FORD Sedan 2 puertas modelo 1927	1.500'00 »
FORD Camión neumáticos traseros 30/5	1.000'00 »
CITROEN Torpedo 4 plazas	750'00 »
COLIMBIA Torpedo 5 plazas	1.000'00 »
BUICK Sedan 5/7 plazas	4.000 »
DONET ZEDEL Torpedo 4 plazas	2.000'00 »
STUDEBAKER DUPLEX 7 plazas	2.250'00 »
Motor Ford completo usado	200 00 »

PLAZA CONSTITUCION, 10. - MAHON

Stadium Mahonés

DOMINGO DIA 9 A las 3 de la tarde

Gran partido de Foot-Ball entre los eternos rivales

Sportiva contra Mahón F.C.

PRIMEROS EQUIPOS COMPLETOS

EL PARTIDO DE LA MAXIMA EMOCION

PRECIOS: General 1'00. Seños y tropa 0'50. Señoras y niños 0'15.

Nota: No tendrán derecho entrada socio el que no presente el carnet del mes de octubre.

En este partido se inaugurará 115 nuevas medidas del campo de juego que se ha reformado a fin de poderse celebrar otros espectáculos deportivos.

Crónica local y general

CONFERENCIA

Organizada por la JUVENTUD REPUBLICANA DE CIUDADELA, con la cooperación del COMITE REPUBLICANO y el CASINO 17 DE ENERO...

La Democracia Republicana en el actual momento histórico

El acto se celebrará en el grandioso salón del CASINO 17 DE ENERO. La Juventud Republicana de Ciudadela se complace en invitar a dicho acto a todos los correligionarios...

CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORRO

SUCURSAL EN MAHON. Resultados obtenidos. Los resultados obtenidos por esta Sucursal y sus organismos filiales, durante el mes de octubre pasado, son los siguientes...

Cinco semanas en Glóbo por J. Verne. Rector Servedac por Id. Miguel Strogoff por Id. El País de las Diables por Id. Vieje el Centro de la Tierra por Id. La vuelta al mundo en ocho días por Id. El secreto del Aifler por E. Wallace. La Serpiente amarilla por Id. Los tres hombres justos por Id. Don Juan Tenorio por J. Zorrilla. Andorra por Melchor Font. Mallorca por Costa Ferrer. Mi Vida por I. Dancan. Pinocho bate a Chapote Id. Pinocho caza un león Id. Pinocho Inventor Id. Pinocho en el país de los hombres gordos Id.

DONATIVOS. La Construcción del Castillo de San Felipe en el Puerto de Mahón por Parpal Marqués. Una Ciudad Flotante J. Verne. Velante mil leguas de viaje submarino por Id. De la tierra a la Luna por Id. La Desgracia de los Grandes Hombres por V. Benítez Carreras. Elementos de Zoología por L. Pérez Arcas. Gobierno de Sir Richard Kene en Meoroca por A. Victory. Javier de Miranda por J. F. Muñoz Pebón. El Libro Español por V. Oliva. Lum d' Ideal por B. Solá y Sertol. Manual de la Enfermera de Santa Madrona por Id. Menorca en la Literatura por L. Lafuente Varril. Rosa Blanca por J. Solá y Escofet. La Sociedad Melonera y los Intereses de Menorca por A. Victory. La Vaca y sus productos por M. Escandón.

EL COMANDANTE MILITAR DE MARIÑA DE MENORCA DIRECTOR LOCAL DE NAVEGACION Y PESCA MARITIMA DE MAHON. Hago saber: Que teniendo que dedicarse la fuerza de Carabineros de la Sección de Mahón al ejercicio de tiro desde las 9 hasta las 11 horas de los días 10 al 15 ambos inclusivos del mes actual, en la costa Norte de esta Isla y punto conocido por los Freus en dirección al mar. Lo que se publica para general conocimiento y especialmente para los pescadores y demás gente de mar para que se abstengan de pasar por los sectores de fuego en dichas horas de los días reseñados. Mahón 6 de noviembre de 1930 - P. A., Manuel Jerez.

La revolución desde arriba

«La existencia jurídica del Estado la determina la ley: la Constitución. Donde la Constitución no rige, el Estado legal ha muerto y han muerto igualmente todos los poderes que sólo lo son dentro de la legalidad. Los poderes han de ser constitucionales para ser. El rey es rey por la Constitución: si la Constitución desaparece, desaparece el rey.» CANOVAS DEL CASTILLO

He aquí unas palabras que, siendo esencialmente conservadoras, por el concepto que revelan y por su autor, en estos momentos son profundamente subversivas. Cuando Cánovas del Castillo se empleaba en fundar una organización con poder y arraigo suficientes para gobernar al país, hubo procurar una base sólida, que fuese lo suficientemente fuerte para resistir la carcoma del caciquismo elaborador de tantísimas trampas con que se han burlado los fundamentos de la Constitución.

«Donde la Constitución no rige, el Estado legal ha muerto...» legaliza un orden que actualmente ni es y a orden, ni es legal. Porque las circunstancias cambian; pero no cambia con el tiempo ni, con la conveniencia el sentido razonable de la verdad. Y observemos bien que lo malo no es el contenido lógico de la proposición canovista, si no la realidad actual que ha hecho subversiva la proposición más fundamentalmente conservadora. Así se ha venido realizando la revolución desde arriba.

EN BREVE EN EL TRIANON LA BODEGA

Tomada de la novela de BLASCO IBÁÑEZ. Intérpretes: CONCHITA PIQUER / PARERA. Cinta netamente española. Sea enhorabuena.

Ayer supimos la grata noticia de que nuestro paisano y amigo el joven e inteligente profesor de piano don Leopoldo Cardona Carreras ha sido nombrado Profesor Auxiliar Supernumerario de la Escuela Municipal de Música de Barcelona.

MIENTRAS LA CIUDAD DUERME. trianfa por sí sola en España. Véala usted el sábado en el CONSEY.

Viaje de regreso. Después de haberse ocupado en la organización de diversos actos sociales en la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, es tabeada en esta ciudad, embarcaron ayer hacia Barcelona el Excmo. señor don Francisco Moragas y Barret, Director General de dicha institución, y las señoras doña Mercedes Piñol, Secretaria General del Instituto de la Mujer que Trabaja, doña Pepita Tey, Enfermera de Santa Madrona, doña Anita Drogh Llop Bibliotecaria Interina de la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones de Mahón.

Boda. Ayer, por la mañana, en la Iglesia del Carmen, contrafloreo matrimonio la simpática señorita Magdalena Pons Bagur y el joven don Pedro Carreras Pons. Bendijo la unión el capellán señor Guité rez.

Actuaron de testigos por parte de la novia don Jaime Nadal Artigas suboficial de artillería, y por parte del novio el comerciante don Antonio Alarcón.

Terminada la ceremonia religiosa se trasladaron los contrayentes, familias e invitados al local de la Liga Marítima, en donde fué servido un lunch por el conserje y dio de la novia don Pedro Pons Mesquida.

Los recién casados marcharon a Ciudadela donde pasaron unos días. Reciben nuestra enhorabuena, extensiva a las familias respectivas, en particular al padre de la novia nuestro estimado amigo el exconcejal don Juan Pons Mesquida.

Visita de inspección. Para girar una visita de inspección en la Escuela Graduada de Ciudadela, ha llegado esta mañana de Palma, el inspector de segunda Enseñanza don Fernando Leal. Le esperaba en el muelle el profesor y director de la Escuela Graduada de esta ciudad don Juan Sociés. Sea bien venido.

TRIANON. DOMINGO. TARDE Y NOCHE. UNA PELICULA SENSACIONAL. La ciudad del placer. Por PAUL RICHTER, el creador de «Los Nibelungos». FASTUOSA PRESENTACION GRANDIOSO INTERES.

El baile de esta noche en el Salon Victoria. Según se desprende de los encargos hechos en contaduría, resultará muy concurrido, y como consecuencia, animado, como por regla general sucede en las fiestas que organiza nuestra Liga Marítima.

Nota comercial. Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona, 51 toneladas de carga general, entre ellas 61 jarras conaves, 20 mos y conejas, 15 con huevos, 1 caja con langostas vivas, 9 con género de panito, 54 con caza, 49 con queso curado y tierro 97 canastos con fruta, caizido, alpergatas con planta de goma, 1 ancla y cadena procedente de desguace, 55 reas lanaras, 9 cabras, 10 cerdos cebados, envases vacíos y otros efectos.

De viaje. A bordo del vapor correo salieron anoche, para Barcelona, cuarenta y tres pasajeros, entre ellos el Industrial don Eugenio Viesler y su señora, el abogado don Pedro Aljaraque y su señora, el capitán del vapor «Mahón» nuestro amigo don Juan Femenías y su hijo don Gregorio, don Francisco Moragas Barret, Director de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, los comerciantes don Damián Crespi Arboas y don José Pons Molí.

Procedentes de Palma, han llegado esta mañana en el vapor «Tintoré» treinta pasajeros. Han venido varios obreros murcianos para trabajar en las obras de la Carretera del Faro de Caballería.

TRIANON. La ciudad del placer. Película de gran magnificencia. PRIMERAS PROYECCIONES, EL DOMINGO, TARDE Y NOCHE.

Información militar. Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente. Imaginaria. Comandante de Infantería don Francisco López. Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Infantería. Vigilancia. 5.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos. Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería. Imaginaria. 2.º Oficial de Artillería.

NUESTROS MERCADOS. La pesquería ha sido hoy abastecida con 600 kilogramos de pescado. Entre las barcas del bou y las que pescan con otros sistemas, matriculadas en este puerto, han recogido 550 kilogramos. De Fornells han aportado 40, y de Villacarlos 11.

Se alquila un piso recién restaurado y con muchas comodidades. San Sebastián número 3.—Razón número 1.

CASINO DEL CONSEY. SABADO 8 NOVIEMBRE. A las 9 y media. Butaca 50. General 55. ESTRENO de la gran cinta del oeste: EL CAPITAN SIN MIEDO. FORMIDABLE PRESENTACION del malogrado LON CHANEY en la obra

MIENTRAS LA CIUDAD DUERME. No se trata de una comedia de complemento. Se trata de una película de FUERZA, estrenada como base de programa en el lujoso FEMINA de Barcelona. Domingo a las 5 y media: EL CAPITAN SIN MIEDO. Entrada única 0'50. Domingo a las 6 y a las 9 1/2. MIENTRAS LA CIUDAD DUERME. Precios del sábado. DOMINGO NOCHE: DANCING por la Insuperable DERNER CRI. LUIOSO REGALO A LAS SEÑORITAS.

TRIANON. Por no haber llegado el vapor, a cuyo bordo debía venir la película anunciada, se suspende la Sesión de Moda de hoy, viernes. DOMINGO DIA 9 NOVIEMBRE. A las 6 y a las 9 y 11/4. SESION DE ABONO. Preciosas proyecciones de la sensacional película de gran fuerza dramática. La ciudad del placer. Soberba creación de PAUL RICHTER, el inimitable intérprete de LOS NIBELINGOS y antes otras películas de éxito. LA CIUDAD DEL PLACER es una cinta muda moderna, recién estrenada en el LIDO ONE de Barcelona, el único cine mudo de categoría que hoy existe en Barcelona. Por su asunto, por su fastuosa presentación y por su magistral interpretación LA CIUDAD DEL PLACER obtendrá un éxito grandioso en Mahón. Precios: Palcos plateos, ptas. 1'50. Palcos principales, 1'25. Entrada y salida, 10, 6'50. Entrada general 0'55. Media entrada, 0'20. SABADO, DIA 8. De 10 a 1. Dancings de Moda a cargo de la AMERICAN ORCHESTRINA. Próximo: LA BODEGA (ESTRENO DIA 14). Basada en la novela de BLASCO IBÁÑEZ.

TEATRO PRINCIPAL. SABADO 8 DE NOVIEMBRE 1930. 9:30 noche. Quinteto Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'55. Una bellísima producción FOX: FELIZ AÑO NUEVO. Por los geniales artistas MARY ASTOR y CHARLES MORTON, protagonistas de «LOS CUATRO DIABLOS». DOMINGO 9 NOVIEMBRE 1930. Tres sesiones con Quinteto 4'15 y 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40. 9:45 noche.—1'50. 1'00. 0'50. 0'35. EL MISMO PROGRAMA. Próximo: EL ANGEL PECADOR. TRES FINES DE SEMANA. DOS ROSAS ROJAS.

SALON VICTORIA. SABADO 8 NOVIEMBRE. A las 6 y 11/4. Butaca 70. Palco 2'00. General 45. Metro Goldwin Mayer. Presenta: Jugar con el fuego. Con un reparto de estrellas jamás igualado: Joan Crawford, Anita Page, Josephine Dun, Doug. Fairbanks, Jr. Rod La Roque, Eddie Nugent, etc., etc. Alard de presentación de lujo moderno, jamás visto en película alguna. EL PRINCIPE ENCANTAD R. Dibujos SONOROS. Domingo a las 7. But. 50. Gral. 40. A las 6 1/4: But. 65. Pal. 175. Gral. 40. A las 9 y media: But. 55. Pal. 1'50. En la sesión de las 4 entrada gratis a los asilados.

Noticias marítimas

Vapores correos
Con el pesaje, la balsa y carga zarró ano...

Procedente de Ibiza y Barcelona debe
...meñena el «Balear».

El cañonero «Lauria»
Por primera vez llegó ayer noche a las diez...

Ampliamento de Mahón

Subasta pública
Para contratar el servicio de alumbrado pú...

La Comisión municipal permanente en se...

El mencionado pliego de condiciones se...

El tipo de subasta queda fijado en mil tres...

Para tomar parte en la subasta los licita...

Las proposiciones se extenderán en papel...

Lo que se hace público para general como...

MODELO DE PROPOSICION
Don... que vive en... enterado de las condi...

El tipo de subasta queda fijado en mil tres...

Para tomar parte en la subasta los licita...

Las proposiciones se extenderán en papel...

Lo que se hace público para general como...

MODELO DE PROPOSICION
Don... que vive en... enterado de las condi...

El tipo de subasta queda fijado en mil tres...

Para tomar parte en la subasta los licita...

Las proposiciones se extenderán en papel...

Lo que se hace público para general como...

MODELO DE PROPOSICION
Don... que vive en... enterado de las condi...

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 6 a las 2 15

EL MOMENTO POLITICO

Informaciones y comentarios

Conferencia republicana

Barcelona.—En la Casa del Pueblo ha dado una conferencia don José Serraciarra.

Recordó el disertante los episodios culminantes de la revolución de septiembre de 1868 que derribó el trono de doña Isabel II y obligó a ésta a exiliarse.

Relató el señor Serraciarra el asesinato del general Prim y trazó las siluetas de otras figuras de aquella época.

Se felicitó el conferenciante de que los intelectuales se hagan republicanos y lo mismo los hijos de los ex ministros; pero debemos emular añadido a los partidarios de la doctrina de Monroe y decir: la República para los republicanos, no para los advenedizos.

Antes de terminar el señor Serraciarra, hizo presente que don Alejandro Lerroux, a pesar de los ataques que se le dirigen, calla porque lo sacrifica todo al interés por la instauración de la República.

Las elecciones

Madrid.—Hay nuevas noticias recién salidas de la pastelería, sobre las famosas elecciones generales en perspectiva.

Según este «dernier cri», no serán, como ya se sabía de hace días, en diciembre como en un principio anunció el Gobierno. Tampoco serán en enero, como aseguró luego. Y ni siquiera serán en febrero, como se dijo últimamente.

En la junta central del censo manifiestan ahora que las elecciones de diputados a cortes podrán celebrarse el primer domingo del mes de marzo y que la proclamación de candidatos podrá hacerse el día 22 de febrero.

Constituyentes han de ser

Hace ya días que los señores marqués de Alhucemas, conde de Romanones y Villanueva están al habla y celebran conciliabulos en inteligencia con don Santiago Alba.

Al decir de importantes diarios, aquellos personajes acordaron solicitar de nuevo la colaboración del jefe del partido reformista don Melquíades Álvarez.

Al visitarle con este objeto el marqués de Alhucemas el señor Álvarez le repitió una vez más que para que él colaborase era condición *since qua non* convocar y reunir cortes constituyentes.

Añadía las notas publicadas que este caso estaba previsto por los que pelearon en Hendaya y que al llegara el caso manifiestan a don Melquíades que aceptan su proposición y están dispuestos a solicitar con él yentes.

La convocatoria y reunión de cortes consista en convocación por saber si esta última parte de la repetida nota política se confirmará como se ha confirmado las otras.

Puntales endebles

Madrid.—Se ha formado un conglomerado que se titula «Reacción Ciudadana».

Tiene por objeto oponerse a la revolución que se cree próxima y defender Madrid por la monarquía.

Forman el heterogeneo comité de Reacción Ciudadana políticos, obreros y aristócratas.

Berenguer y sus «Cortes»

Madrid.—El jefe del gobierno, general Berenguer, continúa todavía el calor del hogar familiar, en sus habitaciones, molesto de la boca, si bien algo mejorado.

El conde de Xena só'o recibió hoy al alcaide de Madrid y a los directores generales afectos a los distintos ministerios.

Don Dámaso negó veracidad a una combinación de mandos militares que se anuncia públicamente en el diario «El Debate».

Le ha molestado que el ministro de Justicia, señor Estrada, haya calificado de difícil el restablecimiento del jurado. De este asunto se encargará las Cortes.

Y en cuanto el código legal impreso por la anterior legislatura y las cortes con él ha dicho también el dictador que hoy manda. De todos modos, añadió, espero el informe de la comisión codificadora sobre el particular.

Un tema oportuno

Madrid.—El día 17 de mes en curso se celebrará la sesión de apertura de la Academia de las Ciencias.

En tal acto, siempre muy solemne, pronunciará el discurso inaugural el eminente jurista consulto y ex ministro don Niceto Alcalá Zamora, actualmente de la derecha republicana.

Desarrollará jurídicamente el tema «El Impulsismo», muy de actualidad y muy oportuno.

Los perseguidos

Barcelona.—Han sido puestos en libertad los redactores de «Solidaridad Obrera» que estaban en la cárcel y el dibujante don Hijo Gómez.

El gobernador asegura que hoy sólo queda detenido el oficial de telégrafos señor Escribá.

Ha sido nombrado don Emilio Linares para juez instructor de la causa que se sigue por unos artículos publicados en el diario «Solidaridad Obrera».

El juzgado de Tortosa pide que a don Luis Compañys se le tome declaración sobre un discurso pronunciado en su milita.

Han sido puestos en libertad los obreros que fueron detenidos con motivo de supuestas coacciones.

Crónica general

DE ESPAÑA

Los estudiantes

Barcelona.—Continúan soliviantados por no ver satisfechas sus aspiraciones los estudiantes de segundo año de medicina.

Para exteriorizar su enojo y apoyar las reclamaciones que tienen presentadas, dichos estudiantes no han estado hoy en clase.

Por lo demás, su actitud es correcta y no han elaborado, si han promovido ninguna incidencia. Se conducen con sensatez y compostura.

Más sueldo

Madrid.—Según se dice, el gobierno quiere dar una prueba más de su decidido interés por todas las fuerzas armadas al servicio de la nación y de sus firmes deseos de satisfacer y contentar al personal armado.

Esta nueva prueba consistirá, si las noticias se confirman, en aumentos de sueldo. Los favorecidos serán los pertenecientes al instituto de la guardia civil.

La prensa y el fiscal

Madrid.—El fiscal del Tribunal Supremo de Justicia ha hecho constar la respuesta que da siempre que se le consulta sobre el propósito de decretar la suspensión de un periódico.

Aquel alto funcionario judicial contesta siempre negativamente a las consultas susodichas.

Viveza ratonil

Como esta frase es muy usada, la Academia de la Lengua ha acordado admitir la palabra «ratonil» e incluirla en el diccionario español.

Se le aplicará para calificar la viveza instantánea, irreflexiva y brusca, muy diferente de la verdadera viveza, inteligente, ingeniosa y que va acompañada de la reflexión.

Llega y se marcha

Ha llegado a Barcelona el director general de las industrias.

Desde la ciudad de los condes marcha hacia Roma.

DEL EXTRANJERO

Después de Stalin, Rikow

Moscow.—Ha sido depuesto el presidente del consejo de comisarios del pueblo señor Stalin.

No se dicen los motivos de esta destitución, sobre la cual se hacen mil conjeturas. Para sustituir al presidente depuesto, ha sido nombrado el señor Rikow.

Política yanqui

Washington.—En las elecciones para senadores y para representantes, han triunfado los demócratas.

Políticamente son enemigos del actual presidente de la República señor Hoover.

Timoner, Castell, Pons y C. S. en C.

BANQUEROS

Alayor-Menorca

Habiendo sufrido extravío la Libreta número 208, de la sección de CAJA DE AHORROS de esta Sociedad, expedida a nombre de M. P. R. con fecha 28 de marzo de 1925, se previene que transcurridos quince días desde la publicación de este anuncio, sin que en esta Oficina se presente reclamación que merezca ser atendida, será declarada nula la libreta extraviada, y se expedirá duplicado de la misma.

Alayor 7 de noviembre de 1930.—Timoner, Castell, Pons y C.

Muchacho

Para escritorio se necesita. Razon en esta imprenta.

Cédulas personales

Desde el día 10 del corriente hasta el 10 de diciembre, se despacharán las cédulas personales en las Oficinas, Rosario 13.

Horas de despacho: de 9 a 13. Mahón 6 de noviembre de 1930.

EL RECAUDADOR

EL GAS

se impone a todas las casas en las cocinas, por ser el combustible más limpio y económico.

Poderosa calefacción al alcance de todos. Grandes facilidades de pago. Informes, Plaza de España 30.

OPTICA

¿SUFRE USTED DOLORES DE CABEZA?

De cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que atribuyen hasta nueve. A menudo se cree uno con una vista aparentemente normal; no obstante los ojos puede que necesitan la ayuda de los lentes. Hágase examinar la vista sin demora. Nuestra experiencia adquirida por largos años de práctica nos permite aconsejar al cliente. Disponemos de todo cuanto la ciencia da; más lo que el arte añade.

Joyería y Relojería

Disponemos de extenso y artístico surtido capaz de satisfacer los gustos más refinados. Esta casa únicamente trabaja en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos bisutería. Artículos para regalo; continuamente recibimos novedades artísticas.

Construcción y reparación de joyas; personal competente. Joyería Obercie Carlos III, 23. - MAHON

HOTEL BUSTAMANTE MAHON

Table with 2 columns: MENU PARA HOY and MENU PARA MAÑANA. Lists various dishes like Entremeses variados, Arroz con menudillos, etc.

Table with 2 columns: Precio del cubierto and Pesetas. Lists prices for different types of food and drinks.

Horno Catalán

Infanta, 57

Elaboración diaria de las especialidades de la casa de los panaderos panecillos de VIENA, Pan de LUJO, INGLES y...

Se sirve a domicilio

PROTEJA VD. innecesariamente la industria extranjera. QUIERA VD. la máquina de escribir de producción nacional

Hispano Olivetti

Agencia Mahón Hispano Olivetti, S. A. Carlos III, número 3

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA, Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . 23'00 »

Siempre barato

Para

Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos

en la casa

MANOLO CARDONA

La Casa de las Medias

Medias seda artificial desde . . 1'50
Corbatas, gran surtido » . . 0'95
Sábanas matrimonio » . . 7'50

PLUMAS Y TRINCHERAS

PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

EN LA SUCURSAL TERRES

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Albayalde en pasta

Únicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asuriana de Mines

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VERDE CARDENILLO PURO *Vert d'aram*

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta : CASA MURILLO

Fundada en 1869

Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES Y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados.

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfián de imitaciones. Exijanlo siempre

FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.

Extenso surtido en la casa

MATEO-MIR Doctor Orfila, número 22

Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

Sellos de caucho y metal . -Placas de esmalte .
Fechadores . -Precintos de acero . -Estampacio-
nes a relieve brillante con planchas de acero . -
Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 6 de noviembre de 1920

Francos cheque	54 70
Libras id.	45 15
Dollar id.	8 88
Liras id.	46 50
Interior serie A.	70 90
id. id. B.	70 40
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	91 75
id. id. B. 1920.	91 60
Exterior serie A.	85 85
Obligaciones Compañía Tra-	
nsatlántica 6 p 100 1922.	00 00
id. F. C. Norie Prio-	
ridad 5 por 100	75 25
Amort. 5 p 100 serie A 1917.	87 00
Amort. 5 p 100 serie B 1917.	87 00
Obligaciones Sald General	
Agua Barcelona 6 p 100	00 00
Acciones norte fin mes	110 50
id. Alicante id.	102 50
id. Andaluces id.	44 80
id. Orenses id.	00 00
id. Colonias id.	115 05

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 6 de noviembre de 1920

Amortizable 5 p 100 A 1920	91 75
id. id. B 1920	91 60
Interior 4 p 100 A	70 95
id. id. B	70 15
Amortizable 5 p 100 A 1917	87 25
id. id. B 1917	87 25
id. id. A 1927	100 00
id. id. B 1927	100 00
Exterior 4 p 100 A	85 35
id. id. B	85 15
Obligaciones Norte Prioridad	73 25
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	69 50
Andaluces 2.ª serie fijo	51 25
Ceds. B. Hip. España 4 p 100	95 00
id. id. id. 5 p 100	97 70
id. id. id. 6 p 100	109 15
Francos cheque París	54 75 a 54 90
Liras id. Roma	46 50
Dollars id. New-York	8 8450 a 8 88
Libras id. Londres	42 95 a 43 15
Reichmarks id. Berlín	2 1175

MONEDAS DE ORO

Libras	171 00
Ozcas y sus fracciones	171 00
Isabelinas	172 00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921			
» Empto. 100 000 pts	100		
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
» Empto. 45 000 pts	100		
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927			
» libre impuestos	100	102	
» libre impuestos	100	101	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100		
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.	100	102	
Acciones Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferrerías.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5	10	

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1920, de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento noviembre de las Deudas Amortizables 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa	
	Pesetas
Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El cofre de doble fondo	5'00
Milner Kedsedy.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Herdy Street	5'00
Frank Heller.—Vida y hazas del señor Collin	5'00
George Linnell.—El asesinato del Freije Madbury	5'00
W. J. H. Wood.—Los piratas del Winkley	5'00

EN COLOMBIA

Las ruinas de una ciudad edificada sobre mina de oro y platino

Se supone que era allí donde estaba el fabuloso El Dorado

Cali (Colombia) 31.—Una expedición organizada y dirigida por don Ramón Franky, y compuesta por una treintena de personas, ha encontrado en medio de las selvas vírgenes del Chocó, cerca de la cordillera llamada El Bado, las ruinas de la antigua ciudad de Toro Viejo, fundada por don Francisco de Larrajo por orden de don Andrés Díaz Venero de Lelva en 1575, y que fué destruida y arrasada catorce años más tarde, en 1587, por los indios «cañitas», cuando cayeron en la cuenta de que había sido construida sobre ricas minas de oro de aluvión que ellos venían explotando desde tiempo inmemorial.

Los españoles que lograron salvarse del ataque de los indios «cañitas» vinieron a esta ciudad y dijeron el sitio exacto donde había estado Toro Viejo. Estos datos fueron comprobados por un geógrafo de la misma nacionalidad, que determinó los grados exactos de longitud y latitud. Y quedaron sepultados en un archivo, donde los encontraron hace pocos meses, luego de siglos de olvido.

Después de varias semanas de pesadísimo viaje por tupidas selvas e interminables pantanos, llegaron los expedicionarios al sitio preciso donde estuviera enclavada la ciudad de Toro Viejo. Hacía trescientos cuarenta y tres años que no aparecía por allí blanco alguno. Fué preciso emplear varios días en derribar árboles para localizar completamente la vieja población. Encontraron cimientos de muchas edificaciones; incensarios y arnelias de hierro casi destruidos por el óxido; balas de plomo y cañones de arcabuces, y finalmente, como demostración de que allí vinieron luego los indígenas, piedras labradas, varios ídolos y dos cementerios con numerosas sepulturas.

El geólogo de la expedición, don Guillermo Herrera, dice que el sitio donde se halla situada Toro Viejo contiene enormes riquezas naturales. Entre la ciudad y un río caudaloso, que fué bautizado con el nombre de Olaya Herrera, se encontraron, según el señor Herrera, dos minas de oro, una de platino, dos de cal, una salina, una mina de carbón y varias formaciones bituminosas. En dirección opuesta, y también en las proximidades de la ciudad, se notaron señales indudables de yacimientos petrolíferos. El señor Herrera supone, dadas las riquezas descubiertas, que en este sitio es donde estaba aquel fabuloso El Dorado, que tantas víctimas causó, y que buscaron inútilmente los conquistadores españoles.

Los expedicionarios alaban la feracidad de las fieras que rodean a Toro Viejo, y especialmente la bondad del clima, la abundancia de aguas y las facilidades que pueden encontrar los agricultores. La mitad de los expedicionarios se quedaron allí, echando las bases de la ciudad que nuevamente ha de fundarse y esperando el envío de colonos.

El geólogo Herrera, que publicará pronto un libro sobre el descubrimiento, dice que el único de sus compañeros que murió en la expedición fué don Aldemar García, que, mordido por una serpiente «verrugosa», falleció en pocos momentos, siendo inútiles los esfuerzos que se hicieron por salvarlo.

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Dr. A. Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Nordau.—La esencia de la civilización	7'00
E. Bienier.—El pensamiento disciplinario	6'00
Ernst Jünger.—Las tempestades de acero	7'00
A. Liano.—El imperio de los negros blancos	6'00
Charles Véchard.—Los zig-zags del amor	5'00
G. K. Chesterton.—La esfera y la cruz	5'00
Leonidas Andrew.—El Océano	4'00

haber salido este periódico a mediados de 1855, y la ampliación que, en «Biblioteca de Escritores Menorquines», hace don Bernardo Fábregues Sintet, señalando los meses de Julio y Diciembre del citado año, como límites de la publicación del mismo, con la cita que hacemos de la constitución de la sociedad editora del mismo en la fecha que nosotros indicamos, según se desprende del mismo «Reglamento orgánico para la Sociedad fundadora del periódico titulado *El Correo de Menorca*».

Coetáneo al anterior fué «*El Eco de Menorca*», periódico político independiente, que comenzó a publicarse en 20 de Diciembre de 1855, bajo la dirección de don Juan Fábregues Pascual y de don Francisco Jiménez Guitet; saliendo de la oficina tipográfica del primero: cesó en 24 de Septiembre de 1858.

En Menorca, y a pesar de la llamada Ley de imprenta de Nocedal, promulgada en 13 de Julio de 1857, que reformaba todavía en sentido más restrictivo la libertad de imprenta, refocilándose en ella las más vejatorias medidas, contenidas en los decretos de 6 de Julio de 1845, 10 de Enero y 2 de Abril de 1852, 2 de Enero de 1853, 18 de Julio de 1854 y 2 de Noviembre de 1856; reservándose el Gobierno la recogida, dejando al editor responsable del escrito la opción ante la inutilización de los ejemplares o la denuncia; exigiendo un crédito de depósito de 200.000 reales en provincias (en Madrid era de 300 000); previniendo que todo periódico

tuviera un director, de cuyo nombre, así como del de los redactores, debía darse conocimiento al gobernador; que los escritos llevaran la firma del autor; que el editor estampase la suya en el ejemplar que entregaba al fiscal; que no se repartiera el periódico hasta dos horas después de haberse cumplimentado el requisito anterior; y que hacía gratuita la contestación a la parte ofendida por el cuádruplo del espacio que ocupara el escrito agresivo; en Menorca, decimos, y a pesar de todo ello, se publicó, el día 1.º de Diciembre de 1858 un nuevo «*Diario de Menorca*», bajo la dirección del valenciano don José Hospitaler Caballer, periódico consagrado al sostenimiento y desarrollo de los intereses de la Isla, en el que ocupan lugar preferente los artículos científicos, literarios, históricos y demás que puedan promover el desarrollo de los citados intereses y afianzar los ya creados o que en lo sucesivo se fueran creando; siguiéndoles una crónica local de los sucesos que puedan servir en su día de documentos auténticos para la historia; un extracto de las disposiciones legales y órdenes de las autoridades provinciales; noticias nacionales y extranjeras de carácter apolítico; invenciones descubrimientos y cuanto pueda convenir al adelantamiento de la agricultura y de la industria; boletines bursátiles circunstanciados y notas de precios corrientes en los mercados insulares y de Palma, Barcelona y Valencia; estados aduaneros y de movimientos de buques; una gaceta con carácter